

- Deal Highway, hard surface
Route à 2 chaussées asphaltées, revêtement dur
- Road, hard surface, more than 2 lanes, highway route number
Route, revêtement dur, plus de 2 voies, numéro de route
- Road, hard surface, 2 lanes
Route, revêtement dur, moins de 2 voies
- Road, loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more
Route de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus
- Road, loose or stabilized surface, all season, less than 2 lanes
Route de gravier, aggloméré, toute saison, moins de 2 voies
- Road, loose surface, dry weather
Route de gravier, temps sec
- Vehicle track or winter road, gate
Chemin de terre ou d'hiver, barrière
- Trail, cut line or portage, portage, short
Sentier, percé ou portage, portage, court
- Built-up area, street, park/parks field
Agglomération, rue, parc ou terrain de sports
- Railway, single track, multiple tracks, side track, station
Chemin de fer, voie unique, voies multiples, voie d'attournement, gare
- Power transmission line, multiple lines
Ligne électrique, lignes multiples
- Bridge, footbridge, tunnel
Pont, passerelle, tunnel
- Cut, embankment, causeway
Déblai, remblai, chaussée
- Synthetic light, navigation light
Hydrobase, balisage, lumière lumineuse
- Buildings
Bâtiments
- Religious, shrine
Religieuse, lieu de pèlerinage
- Educational, elevator, fire station
Enseignement, élévateur, caserne de pompiers
- Cemetery, historic site or point of interest, greenhouse
Cimetière, lieu historique ou lieu d'intérêt, serre
- Campground, picnic site, service centre
Terrain de camping, terrain de pique-nique, centre de service
- Golf course, all season, water
Terrain de golf, station de ski, mine
- Oil or natural gas facility, electrical facility
Installation pétrolière ou de gaz naturel, installation électrique
- Boundary, first class
Limite de première classe
- Boundary, first class unsurveyed
Limite de première classe non arpentée
- Boundary, second class
Limite de deuxième classe
- Boundary, second class in Dominion Land Survey
Limite de deuxième classe dans les régions de l'Arpentage des terres du Canada
- Boundary, third class
Limite de troisième classe
- Boundary, fourth class
Limite de quatrième classe
- Boundary, fifth class
Limite de cinquième classe
- Boundary, sixth class
Limite de sixième classe
- Boundary, sixth class unsurveyed
Limite de sixième classe non arpentée
- Boundary, seventh class
Limite de septième classe
- Boundary, eighth class
Limite de huitième classe
- Boundary, ninth class
Limite de neuvième classe
- Dam, small, large, carrying road
Barrage : petit, grand; portant une route
- Watercourse or shoreline, defined, indefinite
Cours d'eau ou rivage (défini, indéfini)
- Rapids, falls (with height in black)
Rapides, chutes (avec hauteur en noir)
- Lake or pond, slough, intermittent lake or pond
Lac ou étang, bourbier, lac ou étang intermittent
- Foreshore flats or sand in water
Extérieur ou sable dans l'eau
- Rocks in water or small islands
Roches dans l'eau ou îlots
- Rocky ledge, rocky reef
Barre rocheuse, récif
- Marsh, swamp
Marais, marécage
- Contours, index, intermediate, approximate
Courbes de niveau : indices, intermédiaires, approximatives
- Depression contours
Courbes de cuvette
- Cut or escarpment
Falaise ou escarpement
- Sand, silt, pebbles
Sable, vase, galets
- Glacier, ice cap, snowfield
Glacier, calotte glaciaire, champ de neige
- Wooded area, forest, vineyard, bogland
Région boisée, verger, vignoble, tourbière

For complete reference, see reverse side.
Pour une liste complète des signes, voir au verso.

Your Local Dealer Votre vendeur local

65 A/6	65 A/7	65 A/8
65 A/3	65 A/2	65 A/1
64 P/14	64 P/15	64 P/16

Natural Resources Canada Ressources naturelles Canada

CANADIAN TOPOGRAPHIC MAPS
CARTES TOPOGRAPHIQUES DU CANADA

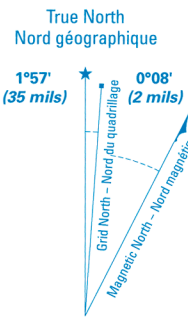
65 A/2 1/50 000

NO TITLE

NO TITLE 65 A/2 Edition 2 Édition

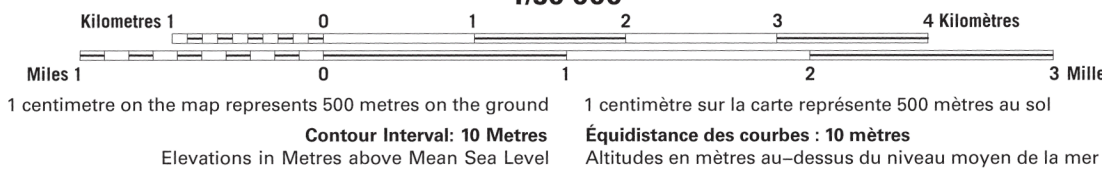
Canada

Produced by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Currency of the information: boundaries, from multiple sources (1985-2004); toponyms (2004); National Road Network (2003); features visible on satellite imagery (2001); all other information (1995).
Published in 2005.
Visit our Web site: <http://maps.NRCan.gc.ca/>
For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact us either by telephone at 1-800-465-6277 by facsimile at 1-800-661-6277 or by electronic mail at: topo.maps@NRCan.gc.ca
This map may not be reproduced in whole or in part, by any means-graphic, electronic or mechanical-without the written permission of Natural Resources Canada.
© 2005. Her Majesty the Queen in Right of Canada.
This map is not to be used for air or marine navigation.



Use diagram only to obtain numerical values
Approximate Mean Declination 2005
Annual change decreasing 7.6'
Utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2005
Variation annuelle décroissante 7,6'

Transverse Mercator Projection • Projection transverse de Mercator
North American Datum 1983
Système de référence nord-américain de 1983
Coordinate conversion NAD 83 (WGS 84) to NAD 27
Mean values for this map
Geographic: Latitude + subtract 0.8"
Longitude + subtract 0.8"
Grid: Northing + subtract 231 m
Easting + add 18 m
Conversion des coordonnées NAD 83 (WGS 84) à NAD 27
Valeurs moyennes pour cette carte
Coordonnées géographiques: Latitude + soustraire 0,8"
Longitude + soustraire 0,8"
Grille: Nordisme + soustraire 231 m
Abscisse (E) + additionner 18 m



Method used to give reference to the nearest 100 metres
Méthode employée pour fixer des repères à 100 mètres près
Easting: Read grid line value to the square from this line eastward to point.
Abscisse: Note le chiffre de la ligne du quadrillage à gauche du repère. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.
Grid reference in this example / Référence du quadrillage dans cet exemple: 30796
Northing: Read grid line value below point. Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Ordonnée: Note le chiffre de la ligne du quadrillage en-dessous du repère. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

1000 metre
Universal Transverse Mercator Grid
Zone 14
Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

100 000 metre Square
Identification
Identification du carré de 100 000 mètres
PM
Grid Zone Designation
14 V
Désignation de la zone du quadrillage

Établi par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada. Fiabilité de l'information: limites, source multiples (1985-2004); toponymes (2004); Réseau routier national (2003); éléments visibles sur l'imagerie satellitaire (2001); tous les autres renseignements (1995). Publiée en 2005.
Visitez notre site Web : <http://cartes.nrcan.gc.ca/>
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez nous contacter soit par téléphone au 1-800-465-6277, par télécopieur au 1-800-661-6277 ou par courrier électronique à : cartes.topo@NRCan.gc.ca
Cette carte ne peut être reproduite, en totalité ou en partie, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit - graphique, mécanique ou électronique - sans l'autorisation écrite de Ressources naturelles Canada.
© 2005. Sa Majesté la Reine du chef du Canada.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.